



中国国家强制性产品认证证书



证书编号: 2021322315003821

认证委托人名称: Endress+Hauser SE+Co. KG
认证委托人地址: Hauptstrasse 1, 79689 Maulburg Germany
生产者名称: Endress+Hauser SE+Co. KG
生产者地址: Hauptstrasse 1, 79689 Maulburg Germany
生产企业名称: Endress+Hauser SE+Co. KG
生产企业地址: Hauptstrasse 1, 79689 Maulburg Germany

产品名称: 液体音叉开关
系列、规格、型号: Liquiphant M FTL5x
Liquiphant S FTL7x

标准: GB 3836.1-2010、GB 3836.2-2010、GB 3836.3-2010

上述产品符合强制性产品认证实施规则 CNCA-C23-01:2019 的要求, 特发此证。

发证日期: 2021年3月23日 有效期至: 2026年3月22日

首次发证日期: 2021年3月23日

证书有效期内本证书的有效性依据发证机构的定期监督获得保持。

本证书的相关信息可通过国家认监委网站 www.cnca.gov.cn 查询



批准:



上海仪器仪表自控系统检验测试所有限公司



CERTIFICATE FOR CHINA COMPULSORY PRODUCT CERTIFICATION



CERTIFICATE NO: 2021322315003821

APPLICANT: Endress+Hauser SE+Co.KG
ADDRESS: Hauptstrasse 1 , 79689 Maulburg Germany
MANUFACTURER: Endress+Hauser SE+Co.KG
ADDRESS: Hauptstrasse 1 , 79689 Maulburg Germany
FACTORY: Endress+Hauser SE+Co.KG
ADDRESS: Hauptstrasse 1 , 79689 Maulburg Germany

PRODUCTNAME: Liquid level switch
SERIES,SPECIFICATION,MODEL: Liquiphant M FTL5x
Liquiphant S FTL7x

STANDARDS: GB 3836.1-2010、GB 3836.2-2010、GB 3836.3-2010

This is to certify that the above mentioned product(s) complies with the requirements of implementation rules for compulsory certification (REFNO. CNCA-C23-01:2019).

Valid from: March 23, 2021

Valid until: March 22, 2026

Date of original certification: March 23, 2021

The validity of this certificate is subject to positive result of the regular follow up inspection by issuing certification body until the expiry date.

This certificate is available through CNCA's website: www.cnca.gov.cn



APPROVAL:

Guo AiHua



Shanghai Inspection and Testing Institute of Instruments and Automation Systems Co., Ltd.

<http://www.sitilas.com.cn>

Building 9, 103 Cao Bao Road, Shanghai 200233, China

Tel: +86 21 64510844

s 0004666



中国国家强制性产品认证证书



证书编号: 2021322315003821

附 件

产品名称: 液体音叉开关

型号规格: FTL5a b-c d e f g h + i

a 表示类型, 可为 0, 1;

b 表示内衬类型, 可为空缺, H;

c 表示认可代码, 可为 E, I, K, L, N;

d 表示过程连接型式和尺寸, 可为 **, **2, **6;

e 表示探头长度和类型, 可为 A*, I*, Q* (FTL50);

B*, C*, D*, J*, K*, L*, R*, S*, T*, *A, *B, *E, *C, *F (FTL51);

f 表示电子插件, 可为 A, D, 1, 2, 4, 5, 6, 7, 8;

g 表示外壳和电缆入口, 可为 *1, *5, *7, E*, F*, G*;

h、i 表示附加选项, 与防爆性能无关;

FTL5a b-c d e f g h i + j

a 表示类型, 可为 1;

b 表示内衬类型, 可为 C;

c 表示认可代码, 可为 E, L, 2, 3, 5, 6, N;

d 表示过程连接型式和尺寸, 可为 **N, **K, **L, **M, **S;

e 表示探头长度和类型, 可为 B*, C*, D*, E*, F*, G*, H*, K*, *L, *M, *N, *K, *S;

f 表示电子插件, 可为 A, D, 1, 2, 4, 5, 6, 7, 8;

g 表示外壳和电缆入口, 可为 *1, *5, *7, E*, F*, G*;

h、i、j 表示附加选项, 与防爆性能无关;

批 准:



上海仪器仪表自控系统检验测试所有限公司



中国国家强制性产品认证证书



SITIiAS
Worldwide Access

证书编号: 2021322315003821

附 件

型号规格:

FTL7*a-b c d e f g h + i*

a 表示类型, 可为 0, 1;

b 表示认可代码, 可为 E, L, N;

c 表示过程连接型式和尺寸, 可为 **, **2, **6;

d 表示探头长度和类型, 可为 A*, B*, C*, *B, *E;

e 表示电子插件, 可为 A, D, 1, 2, 4, 5, 6, 7, 8;

f 表示外壳和电缆入口, 可为*1, *5, *7, E*, F*, G*;

g、*h*、*i* 表示附加选项, 与防爆性能无关;

防爆标志:

Ex d e IIC/II B T3~T6 Ga/Gb

Ex d IIC/II B T3~T6 Ga/Gb

Ex d e IIC T1~T6 Ga/Gb

Ex d IIC T1~T6 Ga/Gb

电气参数:

电子插件	电路	电气参数
FEL51	电源电路	$U = 19 \sim 253V_{ac}$, 50/60Hz; $P_{max} = 0.96VA$
	输出电路	$I_{max} = 350mA$
FEL52	电源电路	$U = 10 \sim 55V_{dc}$, $P_{max} = 0.83W$
	输出电路	PNP 晶体管, $I_{max} = 350mA$

批 准:



上海仪器仪表自控系统检验测试所有限公司



中国国家强制性产品认证证书



SITIAs
Worldwide Access

证书编号: 2021322315003821

附 件

电气参数:

电子插件	电路	电气参数
FEL54	电源电路	$U = 19 \sim 253\text{Vac}$, 50/60Hz or $U = 19 \sim 55\text{Vdc}$; $P_{\text{max}} = 1.3\text{W}$
	输出电路	触点, 额定值为 4A (Ex de) / 6A (Ex d)
FEL55	电源电路	$U = 11 \sim 36\text{Vdc}$, $P_{\text{max}} = 0.6\text{W}$
	输出电路	$I_{\text{max}} = 22\text{mA}$
FEL56	电源电路	$U = 4 \sim 12.5\text{Vdc}$, $P_{\text{max}} = 0.23\text{W}$
	输出电路	NAMUR $I_{\text{max}} = 3.5\text{mA}$
FEL57	电源电路	$U_{\text{max}} = 16.7\text{Vdc}$, $P_{\text{max}} = 0.15\text{W}$
	输出电路	PFM $I_{\text{max}} = 12\text{mA}$
FEL58	电源电路	$U = 4 \sim 12.5\text{Vdc}$, $P_{\text{max}} = 0.23\text{W}$
	输出电路	NAMUR $I_{\text{max}} = 3.5\text{mA}$
FEL50A	电源电路	连接 Profibus PA/FF
	输出电路	连接 Profibus PA/FF
FEL50D	电源/输出电路	连接 Endress+Hauser Interface FML621

批 准:



上海仪器仪表自控系统检验测试所有限公司



中国国家强制性产品认证证书



证书编号: 2021322315003820

认证委托人名称: 恩德斯豪斯(苏州)自动化仪表有限公司
认证委托人地址: 江苏省苏州市苏州工业园区苏虹中路491号
生产者名称: 恩德斯豪斯(苏州)自动化仪表有限公司
生产者地址: 江苏省苏州市苏州工业园区苏虹中路491号
生产企业名称: 恩德斯豪斯(苏州)自动化仪表有限公司
生产企业地址: 江苏省苏州市苏州工业园区苏虹中路491号

产品名称: 液体音叉开关

系列、规格、型号: Liquiphant M FTL5x Liquiphant S FTL7x

标准: GB 3836.1-2010、GB 3836.2-2010、GB 3836.3-2010

上述产品符合强制性产品认证实施规则 CNCA-C23-01:2019 的要求, 特发此证。

发证日期: 2021年3月23日

有效期至: 2026年3月22日

首次发证日期: 2021年3月23日

证书有效期内本证书的有效性依据发证机构的定期监督获得保持。

本证书的相关信息可通过国家认监委网站 www.cnca.gov.cn 查询



批准:



上海仪器仪表自控系统检验测试所有限公司



CERTIFICATE FOR CHINA COMPULSORY PRODUCT CERTIFICATION



CERTIFICATE NO: 2021322315003820

APPLICANT: Endress+Hauser (Suzhou) Automation Instrumentation Co., Ltd.
ADDRESS: No. 491 Su Hong Zhong Road, SIP, Suzhou 215021, China
MANUFACTURER: Endress+Hauser (Suzhou) Automation Instrumentation Co., Ltd.
ADDRESS: No. 491 Su Hong Zhong Road, SIP, Suzhou 215021, China
FACTORY: Endress+Hauser (Suzhou) Automation Instrumentation Co., Ltd.
ADDRESS: No. 491 Su Hong Zhong Road, SIP, Suzhou 215021, China
PRODUCTNAME: Liquid level switch
SERIES,SPECIFICATION,MODEL: Liquiphant M FTL5x Liquiphant S FTL7x
STANDARDS: GB 3836.1-2010、GB 3836.2-2010、GB 3836.3-2010

This is to certify that the above mentioned product(s) complies with the requirements of implementation rules for compulsory certification (REFNO. CNCA-C23-01:2019).

Valid from: March 23, 2021

Valid until: March 22, 2026

Date of original certification: March 23, 2021

The validity of this certificate is subject to positive result of the regular follow up inspection by issuing certification body until the expiry date.

This certificate is available through CNCA's website: www.cnca.gov.cn



APPROVAL:

Guo AiHua



Shanghai Inspection and Testing Institute of Instruments and Automation Systems Co., Ltd.

<http://www.sitiias.com.cn>

Building 9, 103 Cao Bao Road, Shanghai 200233, China

Tel: +86 21 64510844

S 0004665



中国国家强制性产品认证证书



证书编号: 2021322315003820

附 件

产品名称: 液体音叉开关

型号规格: FTL5a b-c d e f g h + i

a 表示类型, 可为 0, 1;

b 表示内衬类型, 可为空缺, H;

c 表示认可代码, 可为 E, I, K, L, N;

d 表示过程连接型式和尺寸, 可为 **, **2, **6;

e 表示探头长度和类型, 可为 A*, I*, Q* (FTL50);

B*, C*, D*, J*, K*, L*, R*, S*, T*, *A, *B, *E, *C, *F (FTL51);

f 表示电子插件, 可为 A, D, 1, 2, 4, 5, 6, 7, 8;

g 表示外壳和电缆入口, 可为 *1, *5, *7, E*, F*, G*;

h、i 表示附加选项, 与防爆性能无关;

FTL5a b-c d e f g h i + j

a 表示类型, 可为 1;

b 表示内衬类型, 可为 C;

c 表示认可代码, 可为 E, L, 2, 3, 5, 6, N;

d 表示过程连接型式和尺寸, 可为 **N, **K, **L, **M, **S;

e 表示探头长度和类型, 可为 B*, C*, D*, E*, F*, G*, H*, K*, *L, *M, *N, *K, *S;

f 表示电子插件, 可为 A, D, 1, 2, 4, 5, 6, 7, 8;

g 表示外壳和电缆入口, 可为 *1, *5, *7, E*, F*, G*;

h、i、j 表示附加选项, 与防爆性能无关;

批 准:



上海仪器仪表自控系统检验测试所有限公司



中国国家强制性产品认证证书



证书编号: 2021322315003820

附 件

型号规格:

FTL7*a-b c d e f g h + i*

a 表示类型, 可为 0, 1;

b 表示认可代码, 可为 E, L, N;

c 表示过程连接型式和尺寸, 可为 **, **2, **6;

d 表示探头长度和类型, 可为 A*, B*, C*, *B, *E;

e 表示电子插件, 可为 A, D, 1, 2, 4, 5, 6, 7, 8;

f 表示外壳和电缆入口, 可为*1, *5, *7, E*, F*, G*;

g、*h*、*i* 表示附加选项, 与防爆性能无关;

防爆标志:

Ex d e IIC/II B T3~T6 Ga/Gb

Ex d IIC/II B T3~T6 Ga/Gb

Ex d e IIC T1~T6 Ga/Gb

Ex d IIC T1~T6 Ga/Gb

电气参数:

电子插件	电路	电气参数
FEL51	电源电路	$U = 19 \sim 253V_{ac}$, 50/60Hz; $P_{max} = 0.96VA$
	输出电路	$I_{max} = 350mA$
FEL52	电源电路	$U = 10 \sim 55V_{dc}$, $P_{max} = 0.83W$
	输出电路	PNP 晶体管, $I_{max} = 350mA$

批 准:



上海仪器仪表自控系统检验测试所有限公司



中国国家强制性产品认证证书



证书编号: 2021322315003820

附 件

电气参数:

电子插件	电路	电气参数
FEL54	电源电路	$U = 19 \sim 253\text{Vac}$, 50/60Hz or $U = 19 \sim 55\text{Vdc}$; $P_{\max} = 1.3\text{W}$
	输出电路	触点, 额定值为 4A (Ex de) / 6A (Ex d)
FEL55	电源电路	$U = 11 \sim 36\text{Vdc}$, $P_{\max} = 0.6\text{W}$
	输出电路	$I_{\max} = 22\text{mA}$
FEL56	电源电路	$U = 4 \sim 12.5\text{Vdc}$, $P_{\max} = 0.23\text{W}$
	输出电路	NAMUR $I_{\max} = 3.5\text{mA}$
FEL57	电源电路	$U_{\max} = 16.7\text{Vdc}$, $P_{\max} = 0.15\text{W}$
	输出电路	PFM $I_{\max} = 12\text{mA}$
FEL58	电源电路	$U = 4 \sim 12.5\text{Vdc}$, $P_{\max} = 0.23\text{W}$
	输出电路	NAMUR $I_{\max} = 3.5\text{mA}$
FEL50A	电源电路	连接 Profibus PA/FF
	输出电路	连接 Profibus PA/FF
FEL50D	电源/输出电路	连接 Endress+Hauser Interface FML621

批 准:



上海仪器仪表自控系统检验测试所有限公司